

Το Αθέατο Μουσείο

The Unseen Museum

Το Δακτυλίδι του Θησέα

The Ring of Theseus



Μυκηναϊκό σφραγιστικό δακτυλίδι από την Ακρόπολη, 15ος αι. π.Χ. (EAM 19356)

Mycenaean signet ring from the Acropolis of Athens, 15th c. BC (NAM 19356)



Στην επιφάνεια του δακτυλιδιού απεικονίζεται η δημοφιλής μινωική σκηνή του άλματος πάνω από ταύρο (ταυροκαθάψια), ανάμεσα σε ένα λιοντάρι και σε ένα δέντρο.

Τα μυκηναϊκά σφραγιστικά δακτυλίδια ήταν προσωπικά αντικείμενα κύρους των πρώτων ελληνόφωνων ηγεμόνων, των Μυκηναίων.

Η συγκεκριμένη επιλογή της παράστασης στο δακτυλίδι που φορούσαν οι άρχοντες των Αθηνών, υποδηλώνει την προτίμηση σε ένα μινωικό θέμα και στους συμβολισμούς του για λόγο που δε γνωρίζουμε, μα που μπορεί να γεννήσει ελεύθερους συνειρμούς.

Το δακτυλίδι του Θησέα, όπως και ένα σύγχρονο θραύσμα λίθινου αγγείου με το ίδιο θέμα από την Ακρόπολη της Αθήνας (αίθουσα 3 του Μουσείου), αναβιώνουν τη σύνδεση του μύθου με τα αρχαιολογικά ευρήματα.

Σύμφωνα με την παράδοση της πόλης, ο πρώτος βασιλιάς-συνοικιστής ο Θησέας, καθυπόταξε την άγρια δύναμη του Μινώταυρου και του πανίσχυρου βασιλιά Μίνωα της Κρήτης.

Κι ένας άλλος αθηναϊκός μύθος που θέλει τον βασιλιά Μίνωα να ρίχνει το δακτυλίδι του στη θάλασσα προκαλώντας τον Θησέα να το βρει, διεκδικεί τη μαγική του επαλήθευση με τον ωραιότερο τρόπο.

The Minoan popular scene of bull-leaping is depicted on the ring bezel, flanked by a lion and a tree.

Mycenaean signet rings were personal prestige objects of the first Greek-speaking rulers, the Mycenaeans.

The choice of this particular scene on a ring that was to be worn by the rulers of Athens indicates a preference for a Minoan theme and its symbolic connotations.

We do not know the reason for this inclination, but, nonetheless, it generates a variety of interpretive associations into our mind.

The *ring of Theseus*, along with a contemporaneous stone vase fragment depicting the same theme from the Acropolis of Athens (Hall 3 of the Museum), enliven in our eyes the connection between myth and archaeological finds.

The legend has it that Theseus, the first king-founder of the city of Athens, overpowered the fierce Minotaur as well as formidable King Minos of Crete. Yet another Athenian myth, according to which King Minos threw his signet ring into the sea and then dared Theseus to find it, seeks its magical confirmation in the most beautiful manner through the present exhibit.

Σύμφωνα με πληροφορίες της πρώτης κατόχου προέρχεται από την Ακρόπολη της Αθήνας. Βρέθηκε τυχαία στην περιοχή των Αναφιώτικων, μέσα στα χώματα που απορρίπτονταν από τις εκσκαφικές εργασίες για την επέκταση του παλαιού Μουσείου τη δεκαετία του 1950. Εκτίθεται για πρώτη φορά στο ελληνικό κοινό.



According to the testimony of the first owner, its place of provenance is the Acropolis of Athens. A random find from the Anafiotika Houses (neighbourhood at the foot of the Acropolis hill), the ring turned up among the earth deposits that were thrown down the slope in the course of the works for the construction of the Old Museum extension in the 1950's. On display for the first time in Greece.

